



# SAN JUAN CREEK

## PROYECTO DE SUSTITUCIÓN DEL PUENTE PREGUNTAS FRECUENTES



### ¿Qué es el proyecto de sustitución del puente del arroyo San Juan?

La Autoridad de Transporte del Condado de Orange (OCTA), en coordinación con Metrolink, está sustituyendo el puente ferroviario sobre el arroyo San Juan en la ciudad de San Juan Capistrano. Construido en 1917, el puente ha llegado al final de su vida útil. Se construirá un nuevo puente de vigas de tres vanos al oeste del puente existente. El nuevo puente mejorará la seguridad, reducirá las necesidades de mantenimiento y cumplirá las normas actuales de diseño y carga de puentes. Además, se construirán unos nuevos cimientos y una subestructura para un posible futuro puente ferroviario. El puente da servicio a los trenes de pasajeros Metrolink y Amtrak Pacific Surfliner, así como a los trenes de mercancías.

### ¿Cuánto cuesta el Proyecto y cómo se financia?

El costo total del proyecto se estima en 65,6 millones de dólares. El Proyecto está financiado por OC Go, también conocido como Medida M, un impuesto sobre las ventas de medio centavo para mejoras del transporte en el Condado de Orange, así como por fondos estatales y federales.

### ¿Cuándo comenzará la construcción?

La construcción comenzó en mayo de 2024 y se espera que finalice a principios de 2027.

### ¿Por qué se está construyendo la cimentación de un segundo puente?

No hay planes para un segundo puente, pero como puede ser necesario, se construirán los cimientos y la subestructura para un puente. El arroyo San Juan alberga una fauna y un hábitat sensibles desde el punto de vista medioambiental y la zona es de difícil acceso para la construcción, por lo que si en el futuro surge la necesidad de un segundo puente, la infraestructura de apoyo ya está en marcha.

### ¿Qué puedo esperar durante la construcción?

La construcción se llevará a cabo de lunes a viernes, de 6 a.m. a 5 p.m. En algunas actividades puede ser necesario trabajar los fines de semana y por la noche. El trabajo se realizará principalmente en el arroyo y dentro del derecho de paso del ferrocarril. Como ocurre con cualquier proyecto de construcción, el público y las empresas adyacentes a la zona del Proyecto pueden experimentar ruido, vibraciones y luz procedentes de las operaciones de construcción.

### ¿Cómo afectará la construcción a la Zona Tranquila?

Una zona tranquila es un segmento de vía designado en el que no es necesario que suenen las bocinas de los trenes al aproximarse a los cruces públicos. La designación de Zona Tranquila en esta área permanecerá vigente. Sin embargo, se espera que aumente el sonido de las bocinas de los trenes porque las directrices de la Administración Federal de Ferrocarriles (FRA) exigen que todos los trenes hagan sonar sus bocinas cuando haya trabajadores presentes, en situaciones de emergencia o cuando haya intrusos en las vías del tren o en sus alrededores. Este mandato federal se aplica a las zonas de construcción. Por ello, para la seguridad de los trabajadores de la construcción, el personal y los pasajeros del tren y el público en general, sonarán las bocinas de los trenes cuando pasen por la zona.

## MANTÉNGASE CONECTADO

 [octa.net/SJCBridge](https://octa.net/SJCBridge)

 [SJCBridge@octa.net](mailto:SJCBridge@octa.net)

 800-724-0353





# SAN JUAN CREEK

## PROYECTO DE SUSTITUCIÓN DEL PUENTE PREGUNTAS FRECUENTES (continuación)



### ¿Habrá interrupciones del servicio ferroviario o cierres de carreteras?

No se esperan cierres de carreteras en este momento, sin embargo, se prevén interrupciones intermitentes del servicio ferroviario.

### ¿Forma parte del Proyecto un puente para bicicletas y/o peatones sobre el arroyo?

No, un carril para bicicletas/puente peatonal sobre el arroyo no entra en el ámbito del proyecto. La construcción de un carril para bicicletas/puente peatonal sería competencia del Departamento de Obras Públicas del Condado de Orange, del Distrito de Control de Inundaciones del Condado de Orange y de la ciudad de San Juan Capistrano.

### ¿Se verán afectados los senderos de San Juan Creek y Trabuco Creek durante la construcción?

Un segmento del sendero San Juan Creek Trail/Vereda Bikeway se cerrará de forma intermitente entre Camino Capistrano y donde los dos senderos se unen al oeste del ferrocarril. Se informará al público antes de los cierres. Se ha establecido un desvío utilizando Camino Capistrano, la calle Del Obispo y el sendero Trabuco Creek. El desvío es la ruta más directa para evitar el cierre.

### ¿Permanecerá abierto Descanso Park?

Sí, Descanso Park permanecerá abierto durante las obras.

### ¿Cómo puedo mantenerme informado?

- Visite la página web del proyecto: [octa.net/SJCBridge](http://octa.net/SJCBridge)
- Inscríbese para recibir alertas de proyectos: [octa.net/SJCBridge](http://octa.net/SJCBridge) en la pestaña "Manténgase conectado"
- Correo electrónico [SJCBridge@octa.net](mailto:SJCBridge@octa.net)
- Llame al **800-724-0353**



Mapa de desvío del sendero San Juan Creek

# MANTÉNGASE CONECTADO

[octa.net/SJCBridge](http://octa.net/SJCBridge)

[SJCBridge@octa.net](mailto:SJCBridge@octa.net)

**800-724-0353**

